

Accertarsi di leggere questo manuale di istruzioni prima dell'utilizzo del prodotto.  
Tenere questo manuale a disposizione per la consultazione in caso di necessità.

## Istruzioni per l'uso

### Kit per Vaschetta Urologica di Drenaggio (Trade Name: Uro Drain Tray Set)

#### Controindicazioni/Divieti

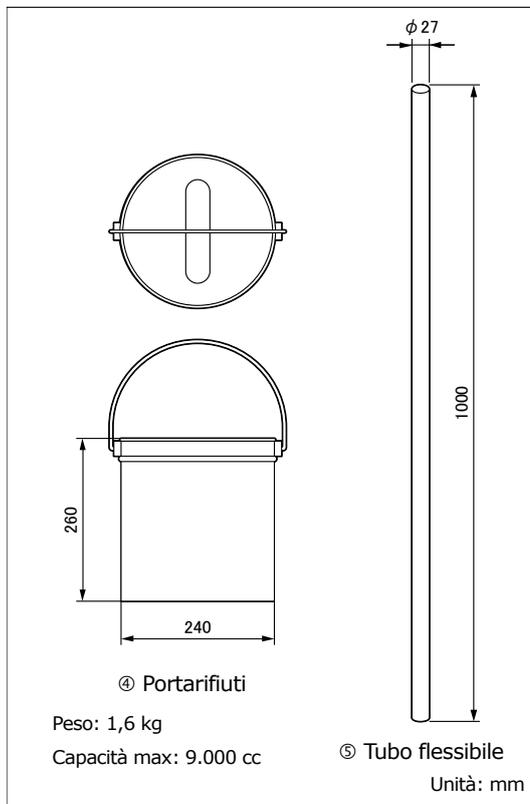
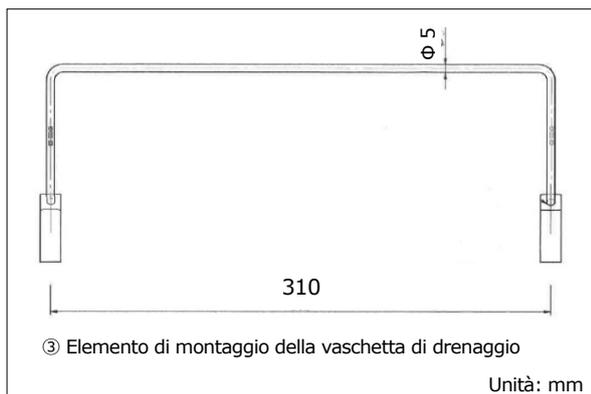
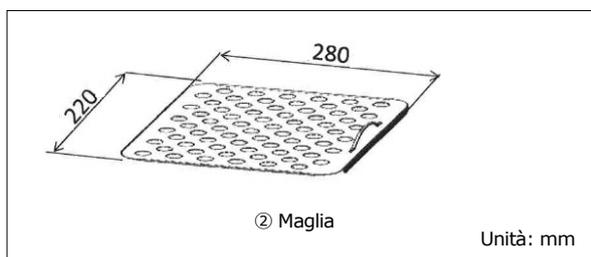
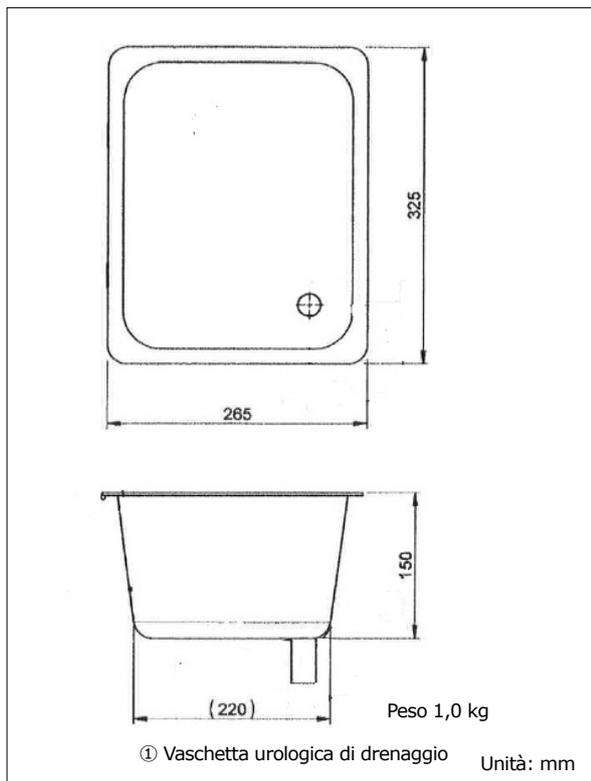
1. Utilizzare solo sul tavolo operatorio universale SPL-331 di Mizuho.

#### Simbolo per l'etichettatura

**MD** : Dispositivo medico

#### Specifiche

1. Forma



N. codice	Descrizione prodotto	Composizione
08-010-11	Kit per Vaschetta Urologica di Drenaggio per SPL-331 (Uro Drain Tray Set for SPL-331)	①②③④⑤⑥⑦
08-095-19	Vaschetta Urologica di Drenaggio per SPL-331 (Uro Drain Tray for SPL-331)	①②③⑥⑦
08-095-20	Portarifiuti con Tubo Flessibile (Waste Container with Hose)	④⑤

## 2. Materiale

- ① Vaschetta urologica di drenaggio: Piastra di acciaio inox
- ② Maglia: Piastra di acciaio inox
- ③ Elemento di montaggio della vaschetta di drenaggio: Asta di acciaio inox
- ④ Portarifiuti: Piastra di acciaio inox
- ⑤ Tubo flessibile: Nylon
- ⑥ Morsetto per tubo flessibile: Piastra di acciaio inox
- ⑦ Guida: Nylon

Nota: I numeri corrispondono a quelli utilizzati in 1. Forma.

### Scopo previsto

Questo dispositivo è un accessorio per un tavolo operatorio. Il dispositivo è utilizzato per il lavaggio chirurgico in urologia, ginecologia e così via. Un setaccio a maglia fine è utilizzato nella vaschetta di drenaggio per impedire lo spruzzo del liquido di lavaggio e intrappolare corpi estranei. La vaschetta urologica di drenaggio deve essere applicata alle guide e fissata al tavolo operatorio con le viti in dotazione.

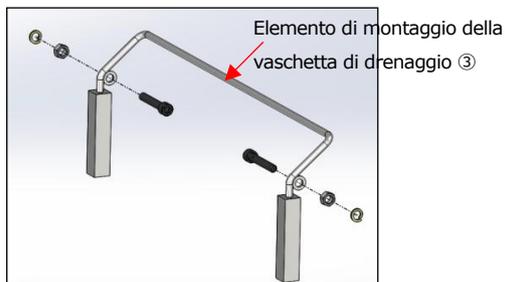
### Utente previsto

Questo prodotto deve essere utilizzato da personale sanitario, tra cui, ma non solo, chirurghi, infermieri e tecnici biomedici.

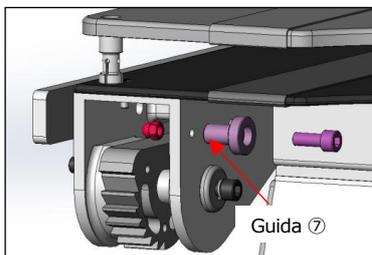
### Istruzioni per l'uso

#### 1. Attacco

- 1-1 Applicare l'elemento di montaggio della vaschetta di drenaggio ③ a un tavolo operatorio con le viti.



- 1-2 Applicare le guide ⑦.



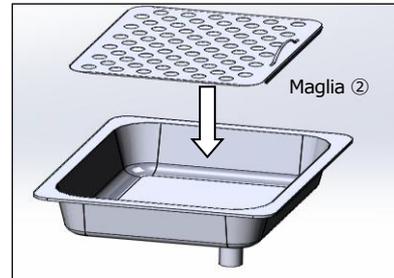
- 1-3 Inserire la vaschetta urologica di drenaggio ① nelle guide ⑦.



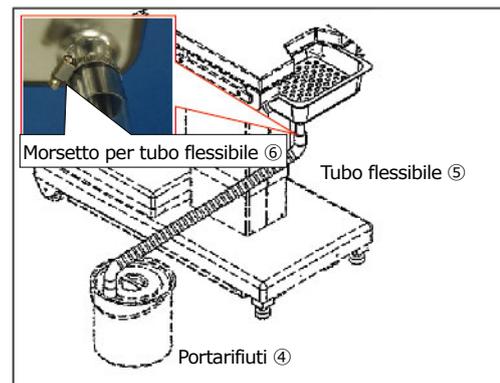
- 1-4 Tirare la vaschetta urologica di drenaggio ① verso di sé per verificare che il fermo funzioni, impedendo alla vaschetta urologica di drenaggio ① di staccarsi.



- 1-5 Applicare la maglia ②.



- 1-6 Collegare il tubo flessibile ⑤ e il portarifiuti ④ alla vaschetta urologica di drenaggio ① con il morsetto per tubo flessibile ⑥.



Nota: I numeri corrispondono a quelli utilizzati in Specifiche 1. Forma.

#### 2. Smontaggio

- 2-1 Staccare la maglia ②, il tubo flessibile ⑤ e il portarifiuti ④ dalla vaschetta urologica di drenaggio ①.

- 2-2 Tirando l'elemento di montaggio della vaschetta di drenaggio ③ verso l'alto, tirare la vaschetta urologica di drenaggio ① verso di sé.



Nota: I numeri corrispondono a quelli utilizzati in Specifiche 1. Forma.

## Avvertenza/Attenzione

### 1. Attenzione

Garantire che tutte le viti di fissaggio siano serrate. Un allentamento può causare il distacco o lo spostamento del prodotto, il quale potrebbe a sua volta causare lesioni al paziente.

### 2. Precauzioni importanti

Quando si lavora con un tavolo operatorio, prestare attenzione per non consentire che questo prodotto venga a contatto o interferisca con la parte superiore del tavolo o con altri strumenti e apparecchi utilizzati in combinazione con questo prodotto. In caso contrario, il prodotto potrebbe rompersi.

## Conservazione/Durata

### 1. Conservazione

Non conservare il dispositivo in luoghi con temperature elevate o in aree con umidità elevata dove la temperatura subisce forti variazioni.

### 2. Durata utile di questo prodotto: 7 anni

(soggetto alla manutenzione e ispezione specificate, e conservato correttamente)

## Manutenzione/Ispezione

<Da parte dell'utente>

### 1. Controllo prima e dopo l'utilizzo

Controllare che questo prodotto non sia danneggiato o rotto prima e dopo ogni uso.

### 2. Pulizia e disinfezione

Eliminare il sangue, i prodotti chimici, i contaminanti e altre macchie con acqua, e pulire il dispositivo con garza o altro materiale umidificato con alcool per disinfettarlo.

### 3. In caso di un malfunzionamento

In caso di un guasto di questo prodotto, etichettare chiaramente il dispositivo come "Rotto", "Non utilizzare", "Richiede riparazione" ecc., e contattare il vostro rivenditore locale o Mizuho.

<Da parte degli agenti>

La manutenzione e l'ispezione possono essere eseguite esclusivamente da agenti certificati di Mizuho.

## Imballaggio

1 kit per confezione

## Garanzia

MIZUHO Corporation provvederà alla riparazione delle parti difettose di questo prodotto senza alcun addebito entro un anno dalla data di consegna/fatturazione, esclusi i danni causati da riparazione effettuata da terze parti, cause di forza maggiore, uso improprio o danni intenzionali. Tutti i restanti termini e condizioni di garanzia sono soggetti alle disposizioni di MIZUHO Corporation.

## Smaltimento

Questo dispositivo deve essere smaltito in conformità ai regolamenti locali. Consultare il distributore locale per informazioni sul corretto smaltimento.

## Avviso

Eventuali incidenti gravi che si sono verificati in relazione al dispositivo devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente per la località in cui si trovano l'utilizzatore e/o il paziente.



MIZUHO Corporation  
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan  
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem, The Netherlands